



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: _____

IV#: _____

VEWL#: _____

I-171#: Y NO

EXIT VISA#: _____

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM NGUYEN KHOI QUY
Last Middle First

Current Address: 57 Thánh Hân Q. Tân Bình HCM. VN.

Date of Birth: 12/12/40 Place of Birth: thị Thái Nguyên

Previous Occupation (before 1975) Capt
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates: From 06/23/75 To 01/02/85
Years: _____ Months: _____ Days: _____

3. SPONSOR'S NAME: Pham Thi Nhung Reese
Name Williams, M.N.
Address and Telephone Number _____

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone Number</u>	<u>Relationship</u>
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

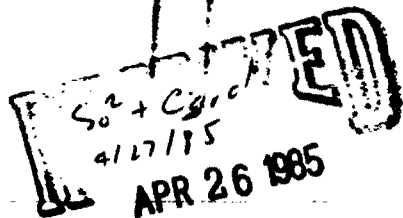
DATE PREPARED: _____

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : _____
 (Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :



Wm D
ODP.

4-20-85

Williams, MA

President

Association of Vietnamese

Political Prisoners' Family

Box 5435

Arlington, VA 22205

Dear Madam President,

I am sending you copies of
my brother-in-law's "Political
Prisoners Data" sheets.

I have also written my
Congressman & two senators about
this matter. They were sent the
same data sheets.

I wrote not only because
him being my brother-in-law that

Something should be done but because of the suffering this family has went thru because of the friendship they had with us Americans.

I was married in Vietnam in Vinh-Son hamlet, Phu-Cuong, Binh Suong, to a very lovely Vietnamese Lady.

I spent $4\frac{1}{2}$ yrs in Vietnam with the U.S. Army and can only say I wish we could go back for very many varied reasons.

We are hoping that there is some way that he can come over here.

Any help ~~that~~ or information you can furnish will be greatly appreciated.

Also if I can help your
struggle thru writing letters
to Congress or senate, please
let me know.

May God bless you
And your work.

As Ever

Brian E Reese

wife's maiden name Nhung Thi Pham



NATIONAL OFFICE

MIGRATION AND REFUGEE SERVICES

1812 MASSACHUSETTS AVENUE, N.W. • WASHINGTON, D.C. 20005

202/639-8825

Telex: 710 822 1164 ATTN: MRS

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

Applicant in Vietnam NGUYỄN KHOI QUY
Last Middle First

Current Address 57 Thành Mậu, Q. Tân Bình, HCM-VN

Date of Birth 12-12-1940 Place of Birth _____

Names of Accompanying Relatives/Dependents

Phạm Thị Sâm (wife - 1955) Nguyễn Khôi Tuấn Lâm (son - 1983)
Nguyễn Khôi Bích Liên (daughter - 1969) Nguyễn Văn Huyền (Father - 1900)
Nguyễn Khôi Hồng Tâm (daughter - 1981) Bà Thị Hải (mother 1912)

Time Spent in a Re-education Camp: Dates: From 06-23-1975 To 01-02-1985

Names of Relatives/Acquaintances in the U.S.

<u>NAME</u>	<u>RELATIONSHIP</u>	<u>NAME</u>	<u>RELATIONSHIP</u>
<u>Phạm Thị Nhung Reese (sister)</u>	_____	_____	_____
<u>Williams, Mh</u>	_____	_____	_____

Form Completed By:

Name
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION
P.O. Box 5435, Arlington, VA 22205

Address

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

ASSOCIATION OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS' FAMILY
Hội Gia-Đình Tù nhân Chính-Tạo Vietnam

~~VIETNAMESE-POLITICAL-PRISONERS' DATA (OUT OF CAMP)~~
Phiếu dữ kiện danh cho Tù nhân Cải Tạo VN đã được thả

1. FULL NAME OF INFORMATION PROVIDER: (Last,) (First) ^ (Middle)
Tên, Họ người cung cấp dữ kiện: PHAM-THỊ-SAM

2. NATURALIZATION CERT./ALIEN #
Số CC Quốc tịch/Thẻ Thường trú: 009145 ngày 15-8-1988, Huyện Châu Thành

3. PRESENT ADDRESS & PHONE #:
Địa chỉ hiện tại & Số ĐT: 19/2 ấp Vinh-Sơn, xã Phú Hòa, Huyện Châu Thành
Xã Thủ Đức, Một, tỉnh SÔNG-BÈ.

4. RELATIONSHIP:
Liên hệ gia đình (với tù nhân Cải tạo): Vợ

5. FULL NAME OF EX-POLITICAL PRISONER:
Tên, Họ Cựu tù Cải Tạo: NGUYỄN-KHÔI-QUÝ

6. DATE AND PLACE OF BIRTH: (Mo/Date/Yr) 12-12-1940 tại Chái-Nguyễn
Tháng/Ngày/Năm và Nơi sinh:

7. POSITION/RANK/MOS# (Before 4/75) Đại-Úy Số quân: 60/139.940
Chức vụ/Cấp bậc/Số quân (Trước 4/75) Sĩ-quan Báo-báo và Thuộc-Đình

8. LAST POSITION/UNIT OF SERVICE:
Cơ quan/Đơn vị phục vụ sau cùng: Trung tâm hành quân Bộ Tổng Tham Mưu

9. MONTH/DATE/YEAR ARRESTED: 10 năm, Kê' từ 23-6-1975
Tháng/Ngày/Năm bị giam giữ:

10. MO/DATE/YR OUT OF CAMP: 2-1-1985
Tháng/Ngày/Năm được thả: (Nếu có, Xin đính kèm 1 bản Photo Giấy Trả Tù do)

Đính kèm 1 giấy trả tù do số: 52/BNV/QĐ ngày 11-12-1984
11. PRESENT MAILING ADDRESS OF EX-P/PRISONER IN VN: 57 Trưng Chánh Mậu, Quận Tân Bình
Địa chỉ 1/1 hiện tại với Cựu tù nhân Cải tạo VN: TP. Hồ-Chí-Minh, VN

LIST FULL NAME/DOB&POB OF EX-P/PRISONER'S IMMEDIATE FAMILY & MOTHER/FATHER:
Tên, họ/Ngày/thứ/năm sinh & Nơi sinh Gia đình Cựu tù nhân kể cả Cha/Mẹ ruột:

Vợ: Phạm-Thị-Sam, sinh ngày 03-3-1955 tại Phước Tuy

Con: Nguyễn-Khôi-Biến Liên 26-3-1969 tại Saigon

Nguyễn-Khôi-Hồng Tâm 17-5-1981 tại Saigon

Cha: Nguyễn-Khôi-Tuấn Lâm 25-8-1943 tại Saigon

Mẹ: Nguyễn-Khôi-Hồng 1900 tại Chái-Nguyễn

Đời đời sống 1912 tại Chái-Nguyễn

13. HAVE YOU SUBMITTED THE APPLICATION FOR FAMILY RE-UNIFICATION ?

Ó/Bà có nộp đơn xin ĐOÀN TỤ GIA ĐÌNH chưa?

IF YOU HAVE (Nếu-đã)

a. ODP/BANGKOK IY.# (Số IV hồ sơ Đoàn Tụ của ODP/BKK)

b. DATE OF NOTICE APPROVAL FROM I-171 INS/FORM:

Ngày cấp Thông báo thuận NHẬP CANH trong mẫu I-171: (Nếu có, Xin kèm một bản photo mẫu I-171)

COMMENT/RECOMMENDATIONS:

Ý kiến/Đề nghị:

SIGNATURE OF INFO. PROVIDER
Chữ ký của người điền Phiếu.

Sam

BỘ NỘI VỤ

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập — Tự do — Hạnh phúc

Mẫu số 001-QLTG, ban hành theo công văn số 2563 ngày 27 tháng 11 năm 1972

Trại 1204 260

Số 57 GRI

AP *Khởi* *chính*
Tại TBOCTB S'01

0	0	0	8	7	2	0	4	2
---	---	---	---	---	---	---	---	---

SHSLD

GIẤY RA TRẠI

Theo thông tư số 966-BCA/TT ngày 31-5-1961 của Bộ Nội vụ;

Thi hành án văn, quyết định tha số 52 BAV/QU ngày 11 tháng 12 năm 1964

của Ph. CI 77

Nay cấp giấy tha cho anh, chị có tên sau đây:

Họ, tên khai sinh Nguyễn Khôi Quý

Sinh năm 1940

Các tên gọi khác

Nơi sinh T. A. N. U. O. N.

Nơi đăng ký nhân khẩu thường trú trước khi bị bắt 57 Đường Lê Lợi, Quận 1, TP. HCM

Cán tội 2.1 áp dụng án tử hình và thuyết toàn

Bị bắt ngày 24/5/1975 Án phạt TRON

Theo quyết định, án văn số _____ ngày _____ tháng _____ năm _____ của _____

Đã bị täng án _____ lần, cộng thành _____ năm _____ tháng _____

Đã được giảm án _____ lần, cộng thành _____ năm _____ tháng _____

Nay về cư trú tại 57 Đường Lê Lợi, Quận 1, TP. HCM

Nhận xét quá trình cải tạo

Tư tưởng : Có biểu hiện ăn tâm cải tạo, chưa có biểu hiện
đi rêu.

Đạo đức : Có nhiều cố gắng, hoàn thành chỉ tiêu được
giáo.

Nội quy : Chưa có sai phạm gì lớn.

(Quản chế 12 tháng)

Đương sự phải trình diện tại UBND Phường, xã:

Trước ngày 10 tháng 01 năm 1985

Lưu tại nhà tù

của Nguyễn Khôi Quý

Họ tên, chữ ký

người được cấp giấy

Ngày 02 tháng 01 năm 1985

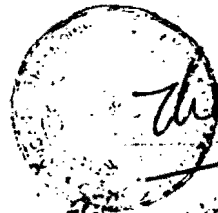
Glám thị

Khơon

Nguyễn Khôi Quý. Thượng tá: *Trình văn Thích*

Chức vụ CAP3
Đ/S có thẩm quyền CAP3 giấy
8/1/85

Phường 3 Ngã 42 tháng 01 năm 85
PHÓ CÔNG AN PHƯỜNG

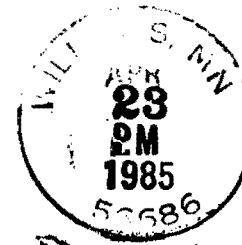


Thuan

Trần Văn Thuận

Brian E. Reese

Williams, MN



President

Association of Vietnamese
Political Prisoner's Family

Box 5435

Arlington, VA
22205

52 4/14/85

RECEIVED

APR 12 1985

màu D
ODP
caw

April 9, 1985

The Association of Vietnamese Political Prisoners
P.O.Box 5435
Arlington, VA. 22205

Dear Mrs. President:

First, I would like to introduce myself as Ninh Thai Nguyen, residing at 5125 Blackhawk Way, Denver, Colorado 80239. I am trying to get my brother, Quy Khoi Nguyen, who is in Vietnam today to come to the U.S.

The Vietnam government just released him home, after almost ten years in concentrated camp. He was captain on the army, Intelligence Division of the former republic government. He also had training of the U.S. army before at Okinawa, Japan.

Today, he really want to come to the U.S. to re-unite to his oldest son and his parents who are living in Denver, Colorado.

Finally, I would like to enclose these documents, please review them and advise me if we need more informations or documents in order to get him here.

I look forward to hear from you and any helps are greatfull appreciations

Thank you very much for your concern.

Sincerely,

N. Nguyen

Ninh T Nguyen

Denver, CO.
Tele:

HỘI NỘI VỤ

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Mẫu số 001-QLTG, ban hành theo sắc lệnh số 2545 ngày 27 tháng 11 năm 1972

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số 1267 CRI

0087820842

SHSLD

GIẤY RA TRẠI

Theo thông tư số 966-BCA/TT ngày 31-5-1961 của Bộ Nội vụ;

Theo quyết định, án văn, quyết định tha số 52 BHV/QĐ ngày 11 tháng 12 năm 1984

của HỘI NỘI VỤ

Nay cấp giấy tha cho anh, chị có tên sau đây:

Họ, tên khai sinh Nguyễn khôi Quý Sinh năm 1940

Các tên gọi khác

Nơi sinh Thái nguyên

Nơi đăng ký nhân khẩu thường trú trước khi bị bắt 57 Đường, thành phố, chí hòa, Tân bình, TP/HCM

Cán tại Đại úy sỹ quan báo cáo và thuyết trình.

Bị bắt ngày 24/6/1975 An phạt TTQT

Theo quyết định, án văn số ngày tháng năm của

Đã bị tăng án lần, cộng thành năm tháng

Đã được giảm án lần, cộng thành năm tháng

Nay về cư trú tại 57 Thành phố, Tân bình, TP/HCM

Nhận xét quá trình cải tạo

Đã tương : Có biểu hiện an tâm cải tạo, chưa có biểu hiện

lao động : Có nhiều cố gắng, hoàn thành chỉ tiêu được

Nội quy : Chưa có sai phạm gì lớn.

(Quản chế 12 tháng)

Đương sự phải trình diện tại UBND Phường, xã:

Trước ngày 10 tháng 01 năm 1985

Lần này trở về p. l. của Nguyễn khôi Quý

Họ tên, chữ ký người được cấp giấy

Ngày 02 tháng 01 năm 1985

Danh hiệu, cấp

Lập tại

Khoren

Nguyễn khôi Quý, Trưởng tá, Tỉnh văn Thịch

Chứng nhận giống và bản chất

Được trình tại UBND Phường

P3 ngày 02 tháng 01 năm 1985



Chúy tình cấp 3
H/S có hình tại cấp 3 ngày
8/1/85

Phòng 3 Ngày 12 tháng 01 năm 85
PHÒNG CÔNG AN PHƯỜNG



Thị trấn

Thị trấn Thuận

ASSOCIATION OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS' FAMILY
Hội Gia-Đình Tù nhân Cải-Tạo Việt-Nam

- VIETNAMESE-POLITICAL PRISONERS' DATA (OUT OF CAMP)
Phiếu dữ kiện dành cho Tù nhân Cải Tạo VN đã được thả

1. FULL NAME OF INFORMATION PROVIDER: (Last,) (First) (Middle)
Tên, Họ người cung cấp dữ kiện: Nguyễn Thị Rung US
2. NATURALIZATION CERT./ALIEN #
Số CC Quốc tịch/Thẻ Thường trú: 020961164 CS 235226 CS 235226
3. PRESENT ADDRESS & PHONE #:
Địa chỉ hiện tại & Số ĐT: 57, đường Chánh Mẫu, Phường 3, Quận Tân Bình TP Hồ Chí Minh
4. RELATIONSHIP:
Liên hệ gia đình (với tù nhân cải tạo): Em con chú ruột
5. FULL NAME OF EX. POLITICAL PRISONER: NGUYỄN-KHÔI-QUÝ
Tên, Họ Tù nhân Cải Tạo:
6. DATE AND PLACE OF BIRTH: (Mo/Date/Yr) 12 - 12 - 1940 tại Thái Nguyên/VN
Tháng/Ngày/Năm và Nơi sinh:
7. POSITION/RANK/MOSH. (Before 4/75) Sĩ quan Bác Các và Thủ trưởng
Chức vụ/Cấp bậc/Số quân (Trước 4/75) Đại-Úy Sq: 60/137.940
8. LAST POSITION/UNIT OF SERVICE: Trung tâm Hướng dẫn Bộ Tổng Tham Mưu
Cơ quan/Vị trí phục vụ sau cùng:
9. MONTH/DATE/YEAR ARRESTED: từ 23 - 6 - 1975
Tháng/Ngày/Năm bị giam giữ:
10. MO/DATE/YR OUT OF CAMP:
Tháng/Ngày/Năm được thả: (Nếu có, Xin đính kèm 1 bản Photo Giấy Trả Tù do)
2 - 1 - 1985
11. PRESENT MAILING ADDRESS OF EX.P/PRISONER IN VN:
Địa chỉ 1/1 hiện tại với Cựu tù nhân tại VN: 57, đường Chánh Mẫu, Phường 3, Quận Tân Bình TP. Hồ Chí Minh
12. FULL NAME/DOB/POR OF EX.P/PRISONER'S IMMEDIATE FAMILY & MOTHER/FATHER:
Tên/Ngày/Năm sinh & Nơi sinh Gia đình Cựu tù nhân kể cả Cha/Mẹ ruột:
Cha: Nguyễn Văn Hùng
Mẹ: Bùi Thị Hải
13. HAVE YOU SUBMITTED THE APPLICATION FOR FAMILY RE-UNIFICATION?
Đã có nộp đơn xin Đoàn tụ gia đình chưa?
IF NO, HAVE (Nếu đã)
A. ODP/BANGKOK IV.# (Số IV hồ sơ Đoàn tụ của ODP/BKK)
- B. DATE OF NOTICE APPROVAL FROM I-171 INS FORM:
Ngày cấp Thông báo thuận NHẬP CANH trong mẫu I-171: (Nếu có, Xin kèm một bản photo mẫu I-171)
- COMMENT/RECOMMENDATIONS:
Ý kiến/Đề nghị:

SIGNATURE OF INFO. PROVIDER
Chữ ký của người điền Phiếu.

Thư

Ninh Thai Nguyen

Denver, CO.



The Association of Vietnamese Political prisoners
P.O.box 5435
Arlington, VA. 22205

